

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1964-1965.

24 NOVEMBRE 1964.

PROJET DE LOI

concernant l'application de la législation sur la sécurité sociale des travailleurs à certaines catégories de personnes.

**AMENDEMENTS
PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT.**

Art. 2.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

Un article 2bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté-loi :

« Art. 2bis. — Pour l'application du présent arrêté-loi, un contrat de louage de travail est présumé exister entre :
 » 1^o a) les sociétés mutualistes, fédérations et unions nationales reconnues et agréées pour le service des prestations en assurance libre et obligatoire en cas de maladie ou d'invalidité; les organisations professionnelles d'employeurs et de travailleurs salariés et indépendants, les sociétés coopératives répondant aux conditions fixées par l'article 5 de la loi du 20 juillet 1955 portant institution d'un Conseil national de la coopération et par ses arrêtés d'exécution; les associations sans but lucratif et, d'une manière générale, toutes associations et organisations qui ne se livrent pas à des opérations industrielles ou commerciales et qui ne cherchent pas à procurer à leurs membres un gain matériel;

» b) et, les personnes qui consacrent, contre rémunération, leur principale activité, à l'administration ou à la direction journalière de ces organisations ou associations, même si elles sont mandataires au sein de celles-ci;

» 2^o a) les établissements publics,

» b) et, pour autant qu'un régime statutaire ne leur soit pas applicable, les personnes qui consacrent, contre rému-

Voir :

591 (1962-1963) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 et 3 : Amendements.

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1964-1965.

24 NOVEMBER 1964.

WETSONTWERP

betreffende de toepassing van de sociale zekerheidswetgeving voor werknemers op sommige categorieën van personen.

**AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.**

Art. 2.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

Een artikel 2bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde besluitwet ingevoegd :

« Art. 2bis. — Voor de toepassing van deze besluitwet wordt vermoed dat een arbeidsovereenkomst bestaat tussen :

» 1^o a) de ziekenfondsen, de verbonden en landsbonden die erkend en gemachtigd zijn in de vrije en verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering om prestaties te verlenen; de beroepsverenigingen van werkgevers, werknemers en zelfstandigen, de coöperatievennootschappen die voldoen aan de voorwaarden gesteld in artikel 5 van de wet van 20 juli 1955 houdende instelling van een Nationale Raad voor de coöperatie en zijn uitvoeringsbesluiten; de verenigingen zonder winstbejag en, in algemene zin, alle verenigingen en organisaties die geen industriële- of handelsverrichtingen uitvoeren en die er niet naar streven hun leden een materieel voordeel te verschaffen;

» b) en de personen die tegen bezoldiging hun voorname bedrijvigheid wijden aan het beheer of de dagelijkse leiding van deze verenigingen of organisaties, zelfs indien ze hierin lasthebbers zijn;

» 2^o a) de openbare instellingen,

» b) en, voor zover geen statutair regime op hen van toepassing is, de personen die tegen betaling van bezoldi-

Zie :

591 (1962-1963) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 en 3 : Amendementen.

nération, leur principale activité à l'administration ou à la direction journalière de ces établissements, même si elles sont mandataires au sein de ceux-ci;

» 3^e a) les artistes de spectacle tels que les musiciens, les chefs d'orchestre, les artistes lyriques, dramatiques, chorégraphiques, de variétés, les maîtres de ballet, occupés dans les théâtres, cinémas, music-halls, débits de boissons ou cirques, ou en vue et au cours d'émissions radiodiffusées ou télévisées, de prises de vues cinématographiques, d'enregistrements sur disques ou sur bandes,

» b) et leurs co-contractants;

» 4^e a) les stagiaires de recherches, aspirants, chargés de recherches et chercheurs qualifiés du Fonds national de la recherche scientifique,

» b) et le Fonds national de la recherche scientifique;

» 5^e a) les personnes qui sont mises temporairement à la disposition de tiers,

» b) et les personnes dont l'activité consiste à les recruter à cet effet.

» Les dispositions de l'alinéa 1^{er}, 2^e, ne sont pas applicables :

» 1^e aux instituts de la Radiodiffusion et Télévision belge en ce qui concerne leur personnel permanent;

» 2^e lorsque l'occupation de l'artiste a lieu à l'occasion de spectacles, festivités ou réunions organisées dans un but philanthropique.

» Le Roi peut déterminer les modalités spéciales d'application du régime de sécurité sociale en ce qui concerne toutes ou certaines catégories de personnes visées à l'alinéa 1^{er}, 3^e.

» Aucune preuve n'est admise contre les présomptions établies par le présent article. »

JUSTIFICATION.

Cet amendement, qui remplace l'article 2, substitue la notion de contrat de louage de travail à celle de « contrat d'emploi » de manière à couvrir à la fois les contrats de travail et d'emploi et, par ailleurs, étend la présomption d'existence du contrat de louage de travail à d'autres catégories de personnes que celles visées par le texte original.

Le texte original est complété par des dispositions visant les établissements publics et leurs agents, les travailleurs intérimaires et leurs co-contractants et de nouvelles catégories de travailleurs du spectacle.

La disposition visant les établissements publics est insérée sous forme de 2^e, dans l'alinéa 1^{er}.

La modification a pour but d'introduire dans le champ du régime général de la sécurité sociale une catégorie de personnes dont la position présente une analogie certaine avec celle des personnes visées à l'alinéa 1^{er}, 1^e, b. Toutefois, comme dans certains cas, un statut plus favorable pourrait être prévu par la loi organique de certains établissements publics, la disposition nouvelle ne sera applicable qu'à défaut d'existence d'un régime statutaire.

L'énumération des catégories d'artistes de spectacle reprise au 3^e est complétée par : les chefs d'orchestre, artistes de variétés et maîtres de ballet. Il est à remarquer que cette liste n'est nullement limitative. À la suite de discussions qui ont eu lieu en Commission, le texte initial est complété de manière à viser l'occupation qui a lieu « en vue et au cours d'émissions radiodiffusées ou télévisées, de prises de vues cinématographiques, d'enregistrements sur disques ou sur bandes ».

Comme les conditions de travail des personnes visées au 3^e, a, peuvent être très variées, il est prévu de réservier au Roi le pouvoir de déterminer des modalités spéciales d'application du régime de la sécurité sociale en ce qui les concerne.

Les travailleurs intérimaires et leurs co-contractants sont introduits dans le projet de loi sous le 5^e, ainsi libellé : « a) les personnes qui sont mises temporairement à la disposition de tiers; b) les personnes dont l'activité consiste à les recruter à cet effet ».

ging, hun voornaamste bedrijvigheid wijden aan het beheer of de dagelijkse leiding van deze instellingen, zelfs indien zij hierin lasthebber zijn:

» 3^e a) de kunstenaars in vermakelijkheidsondernemingen zoals muzikanten, orkestleiders, lyrische, dramatische, choreografische en variétékunstenaars, balletmeesters tewerkgesteld in schouwburgen, bioscopen, music-halls, drankhuizen of cirkussen, of met het oog op of tijdens radio- of televisieuitzendingen, cinematografische opnamen, opnames op plaat of op band,

» b) en hun mede-contractanten;

» 4^e a) de navorsingsstagiairs, de aspiranten, de aangestelde navorsers en de bevoegd verklaarde navorsers van het Nationaal Fonds voor wetenschappelijk onderzoek,

» b) en het Nationaal Fonds voor wetenschappelijk onderzoek;

» 5^e a) de personen die tijdelijk ter beschikking van derden worden gesteld,

» b) en de personen wier bedrijf erin bestaat ze met dit doel aan te werven.

» De bepalingen van lid 1, 2^e, zijn niet van toepassing :

» 1^e op de instituten van de Belgische Radio en Televisie wat betreft hun vast personeel;

» 2^e wanneer het optreden van de kunstenaar plaats heeft ter gelegenheid van vermakelijkheden, festiviteiten of bijeenkomsten ingericht met een liefdadig doel.

» De Koning kan bijzondere toepassingsmodaliteiten van het stelsel van sociale zekerheid vaststellen, wat betreft alle of bepaalde categorieën van personen bedoeld in lid 1, 3^e.

» Geen enkel bewijs is toegelaten tegen de vermoedens vastgesteld bij dit artikel. »

VERANTWOORDING.

Dit amendement, ter vervanging van artikel 2, stelt het begrip « arbeidsovereenkomst » in de plaats van het begrip « bedienendcontract » zodat de arbeidsovereenkomst voor werknemers als voor bedienenden hierdoor beoogd zijn. Anderzijds breidt dit amendement het vermoeden van het bestaan van een arbeidsovereenkomst uit tot andere categorieën van personen dan deze bedoeld in de oorspronkelijke tekst.

Deze oorspronkelijke tekst wordt aangevuld met bepalingen die de openbare instellingen en hun personeel, de tijdelijk tewerkgestelden en hun mede-contractanten en nieuwe categorieën van werknemers in vermakelijkheidsondernemingen beogen.

De bepaling betreffende de openbare instellingen wordt ingelast in de vorm van een 2^e van het eerste lid.

De wijziging heeft tot doel een categorie van personen wier toestaan gelijkenis vertoont met deze beoogd in het eerste lid, 1^e, b, in het toepassingsgebied van het algemeen stelsel der sociale zekerheid in te schakelen. Aangezien echter in zekere gevallen de organische wet van bepaalde openbare instellingen in en voordeleger statuut kan voorzien zal de nieuwe bepaling slechts van toepassing zijn ingeval dergelijk statutair regime niet bestaat.

De opsemming van de categorieën van kunstenaars in vermakelijkheidsondernemingen die voorkomt in 3^e wordt aangevuld met de orkestleiders, de variété-kunstenaars en de balletmeesters. Er dient opgemerkt dat deze lijst geenszins beperkend is. Ingevolge besprekingen die in de Commissie plaats vonden wordt de oorspronkelijke tekst aangevuld dat de tewerkstelling met het oog op, of tijdens radio- of televisieuitzendingen, cinematografische opnamen, en opnamen of platen of op band eveneens beoogd wordt.

Aangezien de werkvoorraarden van de personen bedoeld in 3^e, a, zeer kunnen verschillen wordt aan de Koning de macht voorbehouden om bijzondere toepassingsmodaliteiten van het stelsel der sociale zekerheid voor hen vast te stellen.

De tijdelijk tewerkgestelden en hun mede-contractanten worden in het wetontwerp ingeschakeld onder 5^e, dat als volgt is opgesteld : « a) de personen die tijdelijk ter beschikking gesteld worden van derden; b) de personen wier activiteit erin bestaat ze met dit doel aan te werven ».

Le Gouvernement estime qu'il s'impose de mettre fin à une controverse née du défaut de certitude quant à la réalité du contrat de louage de travail dans le chef des rapports entre ces personnes. Cette controverse maintient à l'écart de l'assujettissement au régime de la sécurité sociale, nombre de personnes qui louent leur force de travail et, par ailleurs, crée une inégalité de traitement entre des firmes exerçant une activité identique.

Le personnel permanent des Instituts de Radiodiffusion et Télévision belge, bénéficiaire d'un statut est soustrait à l'application du régime de la sécurité sociale.

Le Ministre de la Prévoyance sociale,

E. LEBURTON.

De Regering is van oordeel dat het aangewezen is een einde te maken aan de betwisting die gerezen is bij gebrek aan zekerheid omtrent het bestaan van een arbeidsovereenkomst tussen deze personen. Deze betwisting sluit tal van personen die hun arbeidskracht verhuren uit van de toepassing der sociale zekerheid en schept anderzijds een ongelijke van behandeling tussen firma's die een gelijkaardige activiteit uitoefenen.

Het vast personeel van de Instituten van de Belgische Radio en Televisie waarvoor in een statuut is voorzien wordt aan de toepassing van het stelsel der sociale zekerheid ontrokken.

De Minister van Sociale Voorzorg,